

The logo consists of the letters 'L' and 'A' in a bold, black, sans-serif font. The 'L' is stylized with a vertical bar on its left side, and the 'A' is a simple, blocky character. They are set against a white background within a white rectangular box.

**LA**

Programa de mà  
Diumenge 10 de maig de 2009

**10**

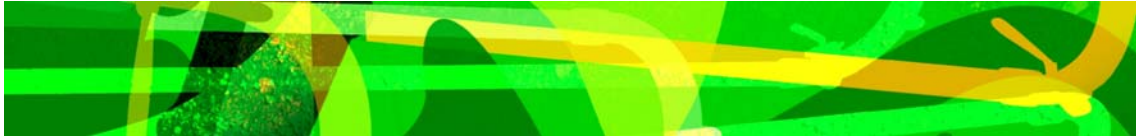
**L'ESPECTACULARITAT  
DE LA BANDA**

**Craig Kirchhoff** director

An abstract graphic composed of overlapping, semi-transparent shapes in various shades of green and yellow. The shapes suggest the forms of musical instruments, such as brass instruments and drums, creating a dynamic and layered visual effect.

**BANDA MUNICIPAL  
DE BARCELONA**

**L'AUDITORI**



## Concert 10

Diumenge 10 de maig de 2009 a les 11.30 h /Sala 2 Oriol Martorell

**Craig Kirchoff** director

### I Part

**Leonard Bernstein** (Lawrence, Massachusetts, 1918 – Nova York, 1990)

**Franck Bencriscutto** arranament

*Profanation de la Simfonia núm. 1 “Jeremies”* (1942) 7 min

**Alfred Reed** (Nova York, 1921 – 2005)

*Variacions sobre el tema Porazzi de Wagner* (1988) 9 min

**Johann Sebastian Bach** (Eisenach, 1685 – Leipzig, 1750)

**Donald Hunsberger** arranament

*Toccat i Fuga en re menor, BWV 565* (1708) 9 min

### II Part

**Joaquín Rodrigo** (Sagunt, 1901 – Madrid, 1999)

*Adagio per a orquestra d'instruments de vent* (1966) 10 min

**Morten Lauridsen** (Colfax, Califòrnia, 1943)

**H. Robert Reynolds** arranament

*O Magnum Mysterium per a Banda* (1994) 6 min

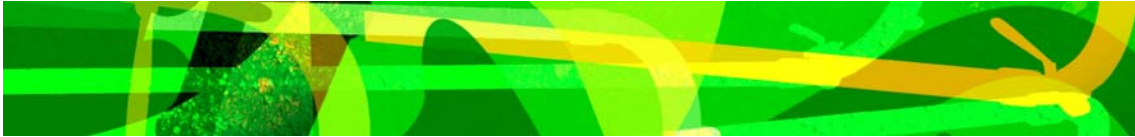
**Florent Schmitt** (Blâmont, 1870 – Neullilly-sur-Seine, 1958)

**Jeffrey Steiner** arranament

*Dionysiaques*, op. 62 per a banda militar (1914) 11 min

Les durades són aproximades. La pausa entre les parts serà de 20 minuts.

**Nota:** Si voleu, podeu consultar per avançat el programa de mà de cada concert de la Temporada de Banda. El trobareu a la nostra pàgina web [www.auditori.cat](http://www.auditori.cat) dos dies abans del concert.



## NOTES AL PROGRAMA

Craig Kirchoff és un gran coneixedor del repertori per a banda. El seu currículum el delata com a apassionat de les orquestres de vent. No solament és professor de direcció de bandes a la Universitat de Minnessota, sinó que també ha estat president del Col·legi Nacional de Directors de Banda dels Estats Units, el país amb més bandes per metre quadrat. Aquest coneixement del repertori li permet configurar programacions molt interessants, com la que ens ha proposat per a avui. Les obres triades inclouen música dels segles XVIII, XIX, XX i XXI, i es combinen les partitures originals per a banda amb els arranjaments.

La primera part comença amb un fragment de la *Simfonia núm. 1*, “Jeremies” de **Leonard Bernstein**, el compositor i director nord-americà mundialment conegut per l’òpera *West Side Story*. El fragment escollit és el segon moviment de l’obra, titulat *Profanació*, inspirat en el capítol bíblic en què el poble jueu refusa els consells del profeta Jeremies que havia anunciat la destrucció del regne de Judea. La *Simfonia Jeremies* va ser estrenada el 28 de gener de 1944 i dedicada al pare de l’autor.

**Alfred Reed** és un dels compositors nord-americans més rellevants del segle XX. La temporada passada la Banda Municipal de Barcelona ja va oferir-nos una obra seva, i avui, de la mà de Craig Kirchoff, n’escoltarem una altra. Reed va morir el 2005 (als 84 anys) i, segons assegurava ell mateix: “Sóc el segon compositor del món més publicat, després de Bach”. L’obra que escoltarem s’estructura en una sèrie de variacions sobre un tema compost per Richard Wagner i conegut com a Tema Porazzi. Aquest tema, que consta de 13 compassos i està escrit per a piano, va ser localitzat entre els papers personals de Wagner. Segons els musicòlegs, es tracta d’un tema compost quan escrivia l’òpera *Tristany* (1858), però desestimat en aquell moment. El fragment va ser recuperat per Wagner anys més tard, quan componia *Parsifal* (1882), però tampoc va ser inclòs en l’òpera. El tema Porazzi uneix de forma directa dos mons allunyats, el de Tristany i el de Parsifal, en un sol pentagrama i rep aquest nom perquè Wagner el va acabar d’esbossar en una estada que va fer al palau de la Piazza dei Porazzi, a la ciutat de Palerm.

El concert segueix amb la instrumentació de l’obra per a orgue de **Johann Sebastian Bach** *Toccata i Fuga en re menor*, BWV565. Aquesta peça —probablement la més coneguda de Bach— ha estat objecte de múltiples instrumentacions, la més famosa de les quals és la que va fer el director Leopold Stokovski i que apareix com a primer capítol de la pel·lícula de dibuixos animats *Fantasia* (1941), de Walt Disney. La que escoltarem avui és de Donald Hunsberger, compositor i director nord-americà que compta en el seu catàleg amb nombroses instrumentacions per a banda d’obres simfòniques.

La segona part del concert comença amb una obra de **Joaquin Rodrigo**, en el desè aniversari de la seva mort; el compositor valencià més internacional gràcies al seu *Concierto de Aranjuez* per a guitarra i orquestra. Avui escoltarem l'*Adagio per a instruments de vent*, la segona de les tres úniques obres que Rodrigo va escriure originalment per a banda i que es va estrenar a Pittsburgh (Estats Units) l'any 1966.

**Morten Lauridsen** és un autor nord-americà especialitzat en música coral. L'any 2007 va rebre la Medalla Nacional de les Arts per la seva aportació al món de la música coral americana, especialment per la bellesa i la força espiritual de les seves peces. La seva obra *O Magnum Mysterium* (1994) sobre el text llatí de la nativitat de Jesús és una de les obres més populars que ha compost: ha estat enregistrada en desenes de CD i instrumentada per a diferents formacions.

El concert d'avui acaba amb les *Dionysiaques* de **Florent Schmitt**, possiblement l'obra més coneguda del catàleg d'aquest autor francès de principis del segle XX que, malgrat haver estat molt interpretat durant els anys 30 i 40, després va caure en l'oblit. L'any passat es va commemorar el cinquentenari de la seva mort i, a poc a poc, es va recuperant la seva música, tot sovint apartada dels programes per l'actitud que Schmitt va tenir de col·laboració amb el Règim de Vichy durant la Segona Guerra Mundial. Va ser amic i col·lega de Maurice Ravel i de Ricard Viñes (el gran pianista lleidatà) i el millor que ens ha quedat d'ell no ha estat la seva actitud en temps difícils sinó la seva música: directa, efectiva i de marcat caràcter impressionista. Per acabar el programa, Craig Kirchoff ha triat una obra que s'ajusta ben bé al títol del concert: l'espectacularitat de la banda. *Dionysiaques* és una obra que impacta des de l'inici. Els metalls greus anuncien que aviat passarà alguna cosa i, de ben segur que passa: el déu del vi ens convida a participar de la seva festa d'alegria, disbauxa i bogeria ritual. Entrem-hi: la música ho mereix.

**DAVID PUERTAS ESTEVE**





### Craig Kirchhoff director

Professor de direcció d'orquestra i direcció de bandes a la Universitat de Minnesota, dirigeix, també, la Banda de la Universitat de Bandes (*University Wind Ensemble*) i és director convidat al programa d'òpera de la Universitat. El professor Kirchhoff coordina el programa de graduació de direcció de bandes i conjunts d'instruments de vent i, com a tal, dóna les directrius de tots els aspectes d'aquest programa. Kirchhoff va néixer i va estudiar a Wisconsin i posseeix amplis coneixements de literatura, tant clàssica com contemporània. Ha rebut el reconeixement crític dels compositors Warren Benson, Henry Brant, Elliott Carter, Michael Colgrass, John Corigliano, Karel Husa, Libby Larsen, George Perle, Vincent Persichetti, Stephen Paulus, Einojuhani Rautavaara, Gunther Schuller, Joseph Schwantner, Steven Stucky, Elliott Schwartz i Chen Yi, entre d'altres.

Abans del seu nomenament a la facultat de la Universitat de Minnesota, el professor Kirchhoff va dur a terme, durant catorze anys, una tasca semblant com a director de bandes a la Universitat d'Ohio. Llavors va rebre el premi d'ensenyament a alumnes distingits de la Universitat de l'Estat d'Ohio i el d'ensenyament distingit de música de l'Escola universitària del mateix Estat. A més, és assessor de la sèrie BandQuest Series que publica el Fòrum de compositors americans; juntament amb James Galway, Eddie Daniels, Wynton Marsalis, i Dawn Upshaw, forma part del Consell assessor d' SmartMusic, produït per la Corporació MakeMusic, i també és assessor artístic de la sèrie Windependence Wind Band, publicada per Boosey & Hawkes.

El professor Kirchhoff va ser president de l'Associació nacional del Col·legi de directors de banda i és membre de l'Associació americana de mestres de banda, de l'Associació nacional de bandes, de l'Associació mundial de conjunts i bandes simfòniques, de la Conferència nacional d'educadors de música i editor-fundador i principal assessor del Diari de l'Associació nacional de Directors de Col·legis de bandes. També ha impartit sessions tècniques i conferències arreu dels Estats Units, Austràlia, Canadà, Japó, Taiwan, Europa i Escandinàvia, ha actuat com a director convidat, entre d'altres, amb l'Orquestra de vent Kosei de Tòquio i ha enregistrat amb ells per al segell Kosei Publishing.